

Flashcard

March 13, 2014 - Episode Introduction

Italian	English Translation
puntata	episode
ascoltatori	listeners
trasmissione	show
aggiornamento	update
in merito al	with regards to
iscritti	people enrolled
per raggiungere il proprio obiettivo	to achieve its goal
inviare	to send
aerei	planes
fusione	merger
società	companies
colosso	giant
immagine pubblicitaria	advertisement
che ritrae	portraying
con un fucile in braccio	holding a rifle
ricco di	filled with
Come di consueto	As usual
locuzione	expression
prendere sotto gamba	to take under a leg

In alto il sipario	let the curtain open
--------------------	----------------------

Obamacare raggiunge i 4.2 milioni di iscritti

Italian	English Translation
raggiunge	reaches
iscritti	people enrolled
Un rapporto	A report
pubblicato	released
ministero della sanità	Health Department
le iscrizioni	enrollment
mercato delle assicurazioni sanitarie	Health Insurance Marketplace
è salito	has climbed
nuove iscrizioni	new sign-ups
Nel quadro della nuova normativa	Under the new law
copertura sanitaria	health coverage
pagheranno	will pay
sanzione fiscale	tax penalty
meno di un mese	less than a month
per raggiungere l'obiettivo prefissato	to achieve its set goal
tasso	rate
aumento	increase
a giudicare dal ritmo attuale	judging by the current pace
giornaliere	per day
funzionari	officials
fasce più giovani	younger segments
all'approssimarsi della scadenza	towards the deadline

La legge di riforma del sistema sanitario	The health care reform law
conosciuta	known
è entrata in vigore	became effective
revisione	overhaul
ad avere luogo	to take place
datori di lavoro	employers
i poveri	the poor
gli anziani	the elderly
finora	so far
problemi di accesso	log-in difficulties
tempi di caricamento estremamente lenti	slow page loads
ha dissuaso	turned away
clienti	customers
modelli	patterns
assistenza sanitaria	health care
giovani	young
punta	aims
sani	healthy
per coprire	to defray
malati	sick
Tuttavia	However
fascia d'età	age group
Suppongo	I guess
rischiosa	risky
Tra Due Felci	Between Two Ferns
spassosa	hilarious

ottimo lavoro	great job
scelta	choice
efficace	effective
fermento	buzz
pessime	very bad
per nulla	at all
divertente	funny
si sono scambiati	traded
hanno simulato	faked
noia	boredom
irritazione	annoyance
è previsto che sia così	that's how it's supposed to be
Proprio	Precisely
ha saputo contrattaccare	was able to fight back
con prontezza	promptly
mossa	move

La NATO invia aerei per monitorare la situazione in Crimea

Italian	English Translation
invia aerei	sends planes
Organizzazione del Trattato dell'Atlantico del Nord	North Atlantic Treaty Organization
comunicato	statement
rilasciato	released
che impegnerà i suoi aerei da ricognizione	it will deploy its reconnaissance planes
per sorvegliare	to keep watch

orientale	Eastern
preoccupati	worried
Sistema di Allarme e Controllo Aviotrasportato	Airborne Warning and Control System
sorvoleranno i cieli	will fly over the skies
si svolgeranno	will take place
hanno assunto	took
facendo temere lo scoppio di una guerra civile	raising fears of a civil war outbreak
ha spinto	has prompted
a cercare	to seek
disponibilità	willingness
minaccia	threat
caccia	fighter jets
che si aggiungeranno	that will join
impegnati nel pattugliamento	engaged in patrolling
cacciatorpediniere lanciamissili	guided-missile destroyer
Mar Nero	Black Sea
funzionari della Casa Bianca	White House officials
sono pronti a venire in aiuto	will come to the aid
qualora la loro sicurezza venisse minacciata	if their security were threatened
Mi rendo	I realize
circoscritte	limited
scopo principale	main purpose
consolidare	to reinforce
oltrepassasse i confini	spilled the borders
In primo luogo	First

che è stato indetto	that has been called
Gli elettori	Voters
dovranno pronunciarsi in merito	will have to rule on
annessione	annexation
diritto internazionale	international law
appoggia	supports
addestramento	training
sta lanciando	is sending
quanto rassicurante	how reassuring
temere	to fear
considerevole	large
Lettonia	Latvia
fonte	source
preoccupazione	concern

Nasce ChiquitaFyffes, il nuovo colosso mondiale delle banane

Italian	English Translation
colosso mondiale delle banane	world's biggest banana supplier
impresa	firm
concorrente	rival
fusione	merger
società	company
valore di mercato	market value
Attualmente	Currently
un giro d'affari	turnover
denominata	named

prevede	plans
vendendo	by selling
circa	about
scatole	boxes
ogni anno	annually
fatturato	revenue
Insieme	Combined
conquisteranno	will grab
accordo	deal
consentirà	will allow
di ridurre i costi	to save costs
allargare il raggio	to expand the scope
La maggior parte	Most
vengono coltivate	are grown
grandi piantagioni	large plantations
appartengono a una sola varietà	are from a single variety
rende	makes
malattie	diseases
richiede	requires
massicci trattamenti anticrittogamici	massive fungicide treatments
minaccia	hazard
Diversi	Several
preoccupazione	concern
riguardo al	about
potrebbe accentuare	could intensify
ai danni dei piccoli produttori	on small-scale producers
così come	as well as

ambiente	environment
attivisti	campaigners
agricoltura sostenibile	sustainable farming
qualcosa per cui preoccuparsi	something to be worried about
si avvalgono anche della	also rely on
A dire il vero	Actually
qualche polemica	some controversy
Vent'anni fa	Twenty years ago
guerra delle banane	banana war
attuali	current
commercio equo e solidale	fair trade
Beh	Well
motivo	reason
cautamente	cautiously
discreto	fair
tra cui scegliere	to choose from
agricoltori	farmers
paesi	countries
potere di negoziazione enorme	huge negotiating power
stanno vivendo	are experiencing
grandi compratori al dettaglio	big retail buyers
stanno mettendo a dura prova	are putting a strain
si vedono costretti a tagliare i prezzi	are forced to cut prices
accordo	deal
vantaggioso	beneficial
per entrambe le aziende	for both companies
sopravvivenza	survival

domanda	demand
è in continua crescita	is growing
inventò	came up with
certo	of course
cartone animato	cartoon
che canta	that sings
Decantava	She would sing
gustosa prelibatezza	tasty delicacy
sana scelta alimentare	healthy food choice
Mi chiedo	I wonder

Polemica in Italia per la pubblicità con il David di Michelangelo che imbraccia un fucile

Italian	English Translation
Polemica	Controversy
pubblicità	advertisement
che imbraccia un fucile	holding a rifle
campagna pubblicitaria	advertising campaign
che ritrae	that depicts
rabbia	anger
a chiedere che l'immagine fosse ritirata	asking the image be withdrawn
azienda produttrice di armi	a manufacturer of weapons
con sede	based
oltre	over
titolo	title
Un'opera d'arte	A Work of Art

raffigura	shows
ad affrontare	to face
ha indignato	has outraged
che avrebbe intentato	he would pursue
per costringere	to force
comunicato	statement
in seguito	following
proprietario	owner
si è inoltre impegnata	also pledged
a compiere ogni sforzo	to make every effort
per far sì	to ensure
rimossa	removed
marmo	marble
esposta	on show
capolavoro	masterpiece
Rinascimento	Renaissance
detentore	holder
diritti d'autore	copyright
alterato	distorted
contestata	controversial
appeso a una parete	hanging on a wall
accanto alla Gioconda	next to the Mona Lisa
di cattivo gusto	in poor taste
Io non credo	I don't think
ambienti artistici	art circles
cattiva	bad
soffre	suffers

braccio sinistro	left arm
venne frantumato	was smashed
rivolta	riot
ne danneggiò un dito del piede	damaged its toe
martello	hammer
a oggi	to date
oltraggio	indignity
Si tratta	It is
nei confronti	towards
fosse stata presa a martellate	had been taken with a hammer
opera d'arte	art work
Stai davvero prendendo le difese	Are you seriously defending
pubblicità	ad
mise barba e baffi	put a beard and mustache
fini	purposes
non consentono	do not allow
senza un previo permesso	without prior permission
che morì	who died
molto prima	long before
Si potrebbe obiettare	One could argue
appartiene al mondo intero	belongs to the whole world
il diritto	the right
leggi	laws
Comunque vadano a finire le	Whatever happens with
certa	sure
sta ottenendo	is getting
un sacco	a lot

vittoria	win
Pubblicità gratuita!	Free advertisement!

Grammar - Introduction to Relative Pronouns: *I pronomi relativi*

Italian	English Translation
palestra	gym
mi ha chiesto	asked me
poche ore a disposizione	few hours to spare
entrambe	both
indimenticabile	unforgettable
vale la pena	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
motivi per farlo	reasons to do so
non se ne pentirà	will not regret it
per caso	by chance
all'inizio del Settecento	at the beginning of the eighteenth century
agricoltore	farmer
scavò un pozzo per la raccolta dell'acqua	dug a well to collect water
la rende speciale	makes it special
di essere stata portata alla luce	of having been brought to light
mi deludi	you're disappointing me
A differenza di	Unlike
pioggia di cenere e lapilli	a rain of ash and lapilli
fu sepolta	was buried
colata piroclastica	pyroclastic flow

Intendi	You mean
che si riversano a valle	which pours downhill
che si riversa su	that pours over
si raffredda	grows cold
strato compatto	thick layer
fosse stato cotto	had been baked
mummificato	mummified
Il grado di conservazione	The degree of conservation
palestra	gymnasium
terme	thermal baths
Quindi	So
tra	among
che erano rimasti intrappolati	that were trapped
fango	mud
colonne	columns
marmi	marbles
strutture in legno	wooden structures
allora	then
reperti	artifacts
non vengono esposti al pubblico	are not on display
a me verrebbe voglia di assaggiarlo	I would want to taste it
lontano da	away from
Comunque	Anyhow
dei grandi schermi	big screens
gamma di strumenti didattici	series of educational tools

Expressions - Prendere sotto gamba

Italian	English Translation
Prendere sotto gamba	To take under a leg
festeggiare	celebrate
eppure	and yet
spreco di denaro	waste of money
Questa notizia mi solleva molto	This piece of news comforts me greatly
A proposito	By the way
le radici	the roots
risalgono	date back
d. C.	A.D.
mia interruzione	my interruption
Dunque	So
dove eravamo rimasti?	where were we?
a inventarsi	to come up with
dopotutto	after all
affondano	lie
risalgono	date back
festività	feast days
profondamente radicate	deeply rooted
in accordo con la nuova morale cristiana	to suit the new Christian morals
si abbandonava a comportamenti	indulged in behavior
definiremmo	we would call
licenziosi	licentious
andiamo al sodo	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
contenuto	content

estensione temporale	time span
un martire	a martyr
si recò	he went
appoggiava	he supported
innamorati	lovers
omelie	sermons
gli avvertimenti	the warnings
affrontò il martirio	faced martyrdom
campeggia	stands out
modi di dire	common sayings
accezione	acceptation
sottovalutare	to underestimate
compito	task
In sintesi	in short
affrontare	to approach
con leggerezza	superficially
Il suo fallimento all'esame	His failing the exam
può manifestarsi	may occur
disinvoltura	nonchalance
consigli	advice
gli avvertimenti altrui	the warnings of others
un acquirente	a buyer
rimane deluso	is disappointed
da un oggetto acquistato	with an item purchased
recensioni	reviews
si è fidato	trusted
di coloro	of those

Quiz – Part I

Italian	English Translation
Appartengo	I belong to

Quiz - Part II

Italian	English Translation
rivista di medicina	medical journal
iscrivermi	to register myself
tema	topic
i pennelli	the brushes